ROMETAL



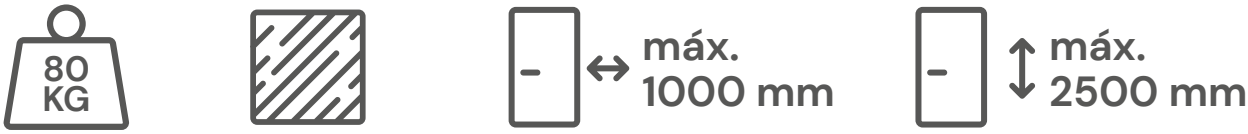
Manual de Montagem
Assembly Manual
Manual de Montaje
Manuel de Montage

LINHA VETRA/ *VETRA LINE/ LÍNEA VETRA/ LIGNE VETRA*

RO-82

RO-82

Principais características/ *Key Features/ Características Principales/ Caractéristiques Principales*



PORTA DESLIZANTE VETRA MONO E VETRA DUO/ *VETRA MONO AND VETRA DUO SLIDING DOOR*
PUERTA CORREDIZA VETRA MONO Y VETRA DUO/ PORTE COULISSANTE VETRA MONO ET VETRA DUO

RO-82 BASIC + FS-8002/ *RO-82 BASIC + FS-8002/ RO-82 BASIC + FS-8002/ RO-82 BASIC + FS-8002*

RO-82 BASIC + FE-9009/ *RO-82 BASIC + FE-9009/ RO-82 BASIC + FE-9009/ RO-82 BASIC + FE-9009*

RO-82 STANDARD + FS-8002/ *RO-82 STANDARD + FS-8002*
RO-82 STANDARD + FS-8002/ RO-82 STANDARD + FS-8002

RO-82 STANDARD + FE-9009/ *RO-82 STANDARD + FE-9009/ RO-82 STANDARD + FE-9009/ RO-82 STANDARD + FE-9009*

RO-82 TOP + FS-8002/ *RO-82 TOP + FS-8002/ RO-82 TOP + FS-8002/ RO-82 TOP + FS-8002*

RO-82 TOP + FE-9009/ *RO-82 TOP + FE-9009/ RO-82 TOP + FE-9009/ RO-82 TOP + FE-9009*

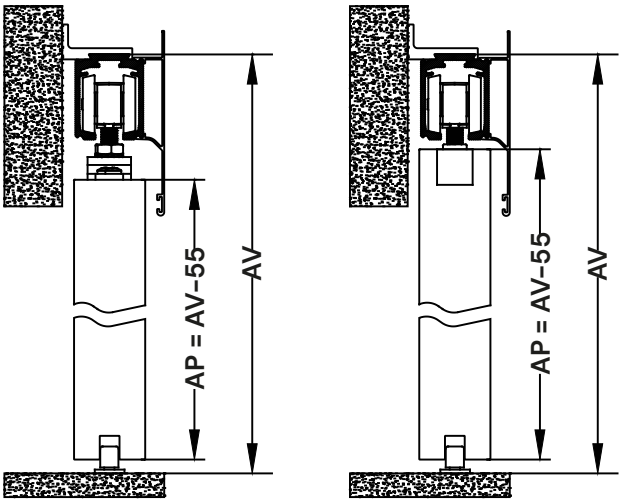
RO-82 MAX + FS-8002/ *RO-82 MAX + FS-8002/ RO-82 MAX + FS-8002/ RO-82 MAX + FS-8002*

RO-82 MAX + FE-9009/ *RO-82 MAX + FE-9009/ RO-82 MAX + FE-9009/ RO-82 MAX + FE-9009*

RO-82 POCKET FECHO TOQUE/ *RO-82 POCKET WITH TOUCH LATCH*
RO-82 POCKET CON CIERRE POR TOQUE/ RO-82 POCKET AVEC FERMETURE À POUSSOIR

Para maiores informações consulte o manual do sistema/ *For further information, refer to the system manual*
Para obtener más información, consulte el manual del sistema/ Pour plus d'informations, consultez le manuel du système

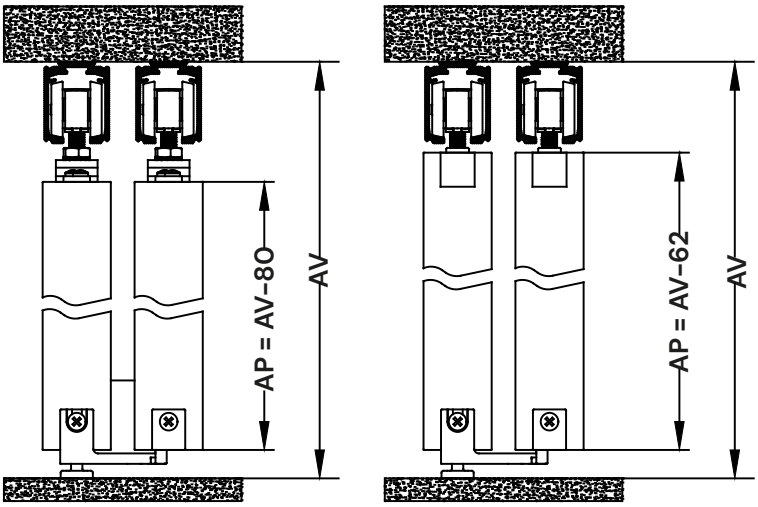
SISTEMA RO-82/ *RO-82 SYSTEM*
SISTEMA RO-82/ SYSTÈME RO-82



AV = Altura do vão
Opening Height
Altura del vano
Hauteur de l'ouverture

AP = Altura da porta
Door Height
Altura de la Puerta
Hauteur de la Porte

SISTEMA RO-82 SEQUENZIATO/ *RO-82 SEQUENZIATO SYSTEM*
SISTEMA RO-82 SEQUENZIATO/ SYSTÈME RO-82 SEQUENZIATO



Aplicações compatíveis com/ *Compatible Applications with:*
Aplicaciones Compatibles con/ Applications Compatibles avec:

Guia inferior rolamentado lateral 10 mm
10 mm Side-Mounted Bottom Roller Guide
Guía Inferior Lateral con Rodamiento de 10 mm
Guide Inférieur Latéral à Roulement de 10 mm



Guia inferior rolamentado 10 mm
10 mm Bottom Roller Guide
Guía Inferior con Rodamiento de 10 mm
Guide Inférieur à Roulement de 10 mm



Guia inferior efeito mola 10 mm
10 mm Spring-Loaded Bottom Guide
Guía Inferior con Efecto Resorte de 10 mm
Guide Inférieur à Effet Ressort de 10 mm



Guia Inferior Uno
Uno Bottom Guide
Guía Inferior Uno
Guide Inférieur Uno



1 Cálculo da largura das portas deslizantes Vetra Mono / Vetra Duo externa ao vão - 1 porta

Vetra Mono / Vetra Duo Sliding Door Width Calculation Outside the Opening – 1 Door

Cálculo del Ancho de las Puertas Corredizas Vetra Mono / Vetra Duo Externa al Hueco – 1 Puerta

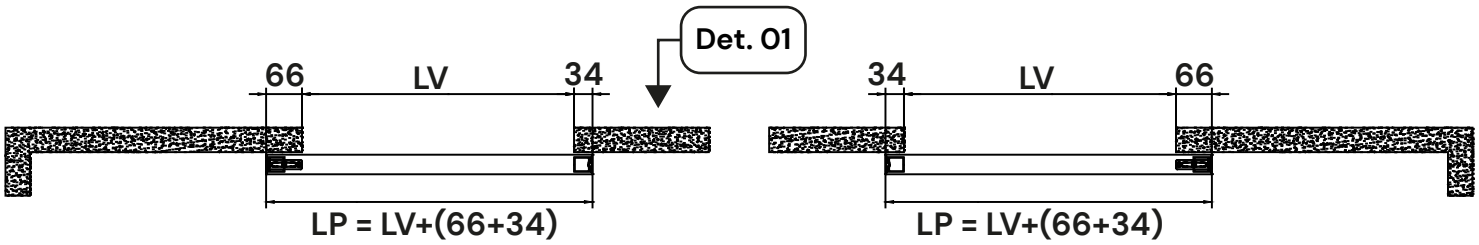
Calcul de la Largeur des Portes Coulissantes Vetra Mono / Vetra Duo Extérieure à la Baie – 1 Porte

Det. 1: Porta Vetra Duo

Det. 1: Vetra Duo Door

Det. 1: Puerta Vetra Duo

Dét. 1 : Porte Vetra Duo

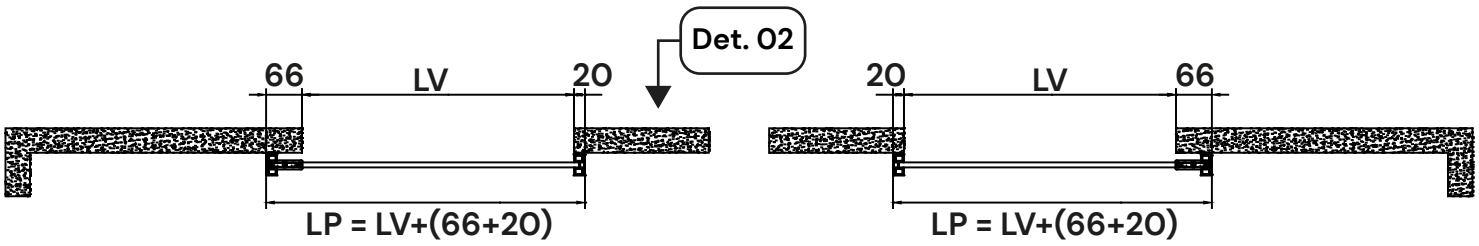


Det. 2: Porta Vetra Mono

Det. 2: Vetra Mono Door

Det. 2: Puerta Vetra Mono

Dét. 2 : Porte Vetra Mono



LV = Altura do vão
Opening Height
Altura del vano
Hauteur de l'ouverture

LP = Altura da porta
Door Height
Altura de la Puerta
Hauteur de la Porte

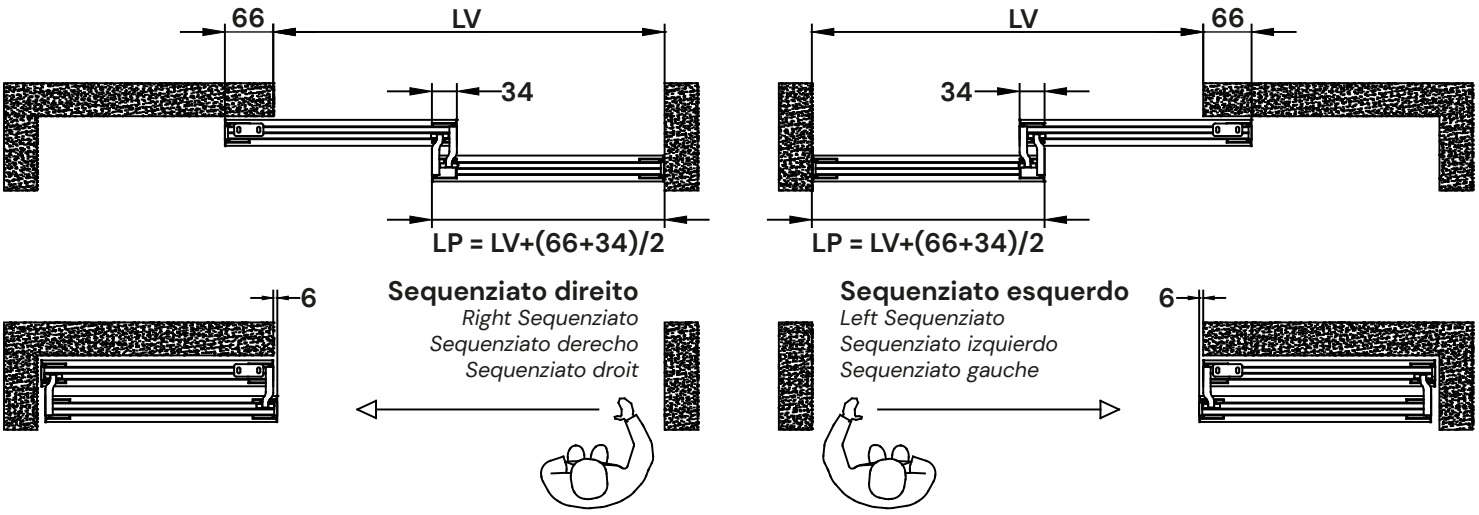
Para maiores informações consulte o manual do sistema/ *For further information, refer to the system manual*
Para obtener más información, consulte el manual del sistema/ Pour plus d'informations, consultez le manuel du système

2 Cálculo da largura das portas deslizantes Vetra Duo externa ao vão - 2 portas (Dir./Esq.)

Vetra Duo sliding door width calculation outside the opening – 2 doors (Right/Left)

Cálculo del ancho de las puertas corredizas Vetra Duo exterior al hueco – 2 puertas (Der./Izq.)

Calcul de la largeur des portes coulissantes Vetra Duo extérieure à la baie - 2 portes (Droite/Gauche)



Compatível com o Guia Inferior Uno/ *Compatible with the Uno Bottom Guide*
Compatible con la Guía Inferior Uno/ Compatible avec le Guide Inférieur Uno

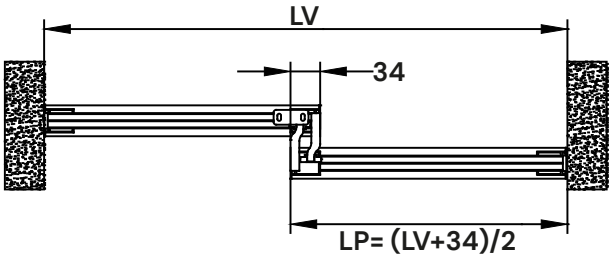
Para maiores informações consulte o manual do sistema/ *For further information, refer to the system manual*
Para obtener más información, consulte el manual del sistema/ Pour plus d'informations, consultez le manuel du système

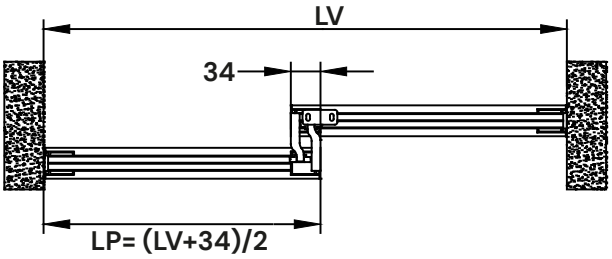
Cálculo da largura das portas deslizantes Vetra Duo interna ao vão – 2 portas (Dir./Esq.)

Vetra Duo sliding door width calculation inside the opening – 2 doors (Right/Left)

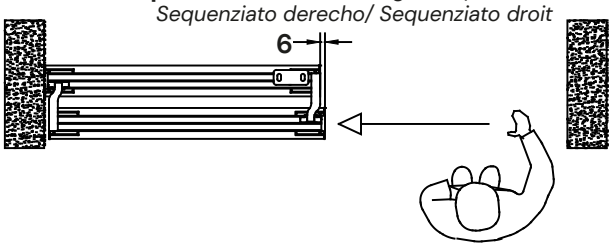
Cálculo del ancho de las puertas corredizas Vetra Duo interior al hueco – 2 puertas (Der./Izq.)

Calcul de la largeur des portes coulissantes Vetra Duo intérieure à la baie – 2 portes (Droite/Gauche)

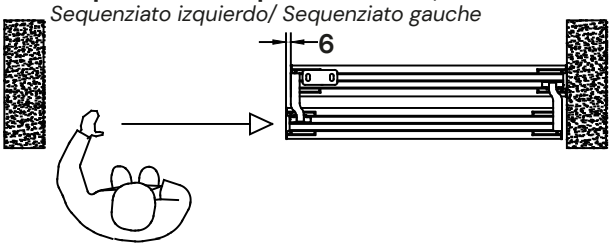




Sequenziato direito/ *Right Sequenziato*
Sequenziato derecho/ Sequenziato droit



Sequenziato esquerdo/ *Left Sequenziato*
Sequenziato izquierdo/ Sequenziato gauche

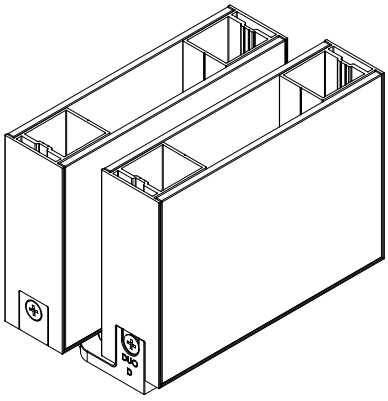


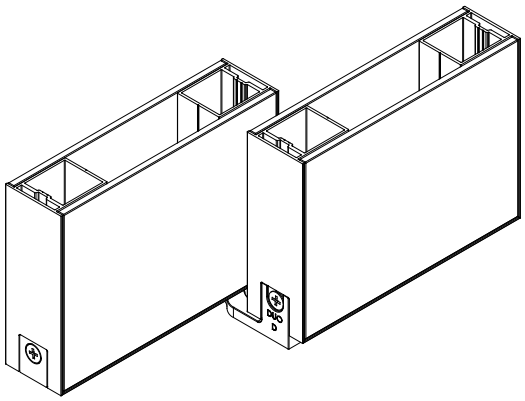
Compatível com o Guia Inferior Uno/ *Compatible with the Uno Bottom Guide*
Compatible con la Guía Inferior Uno/ Compatible avec le Guide Inférieur Uno

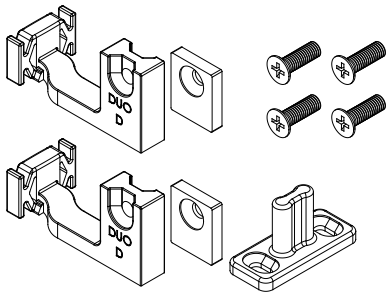
Para maiores informações consulte o manual do sistema/ *For further information, refer to the system manual*
Para obtener más información, consulte el manual del sistema/ Pour plus d'informations, consultez le manuel du système

2.1. Representação da aplicação do sistema Sequenziato direito para 2 portas Vetra Duo

Illustration of the right Sequenziato system application for 2 Vetra Duo doors
Representación de la aplicación del Sistema Sequenziato derecho para 2 puertas Vetra Duo
Représentation de l'application du système Sequenziato roit pour 2 portes Vetra Duo

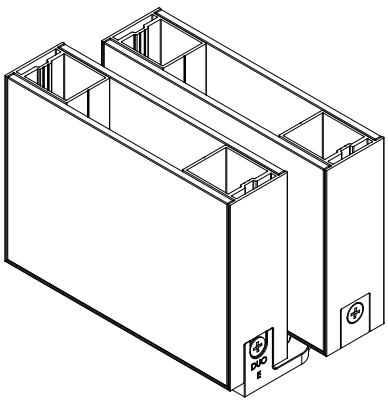


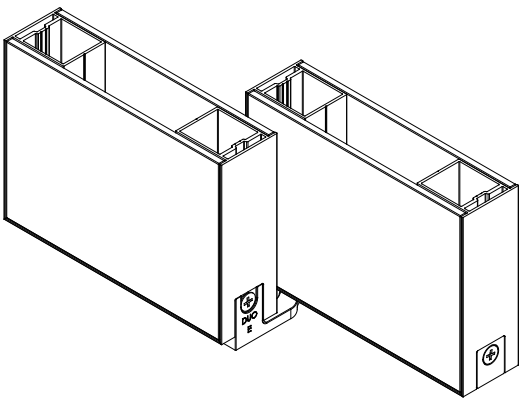


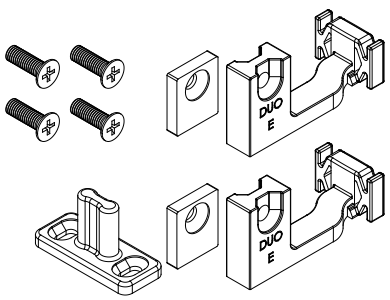


2.2. Representação da aplicação do sistema Sequenziato esquerdo para 2 portas Vetra Duo

Illustration of the left Sequenziato system application for 2 Vetra Duo doors
Representación de la aplicación del sistema Sequenziato izquierdo para 2 puertas Vetra Duo
Représentation de l'application du système Sequenziato gauche pour 2 portes Vetra Duo





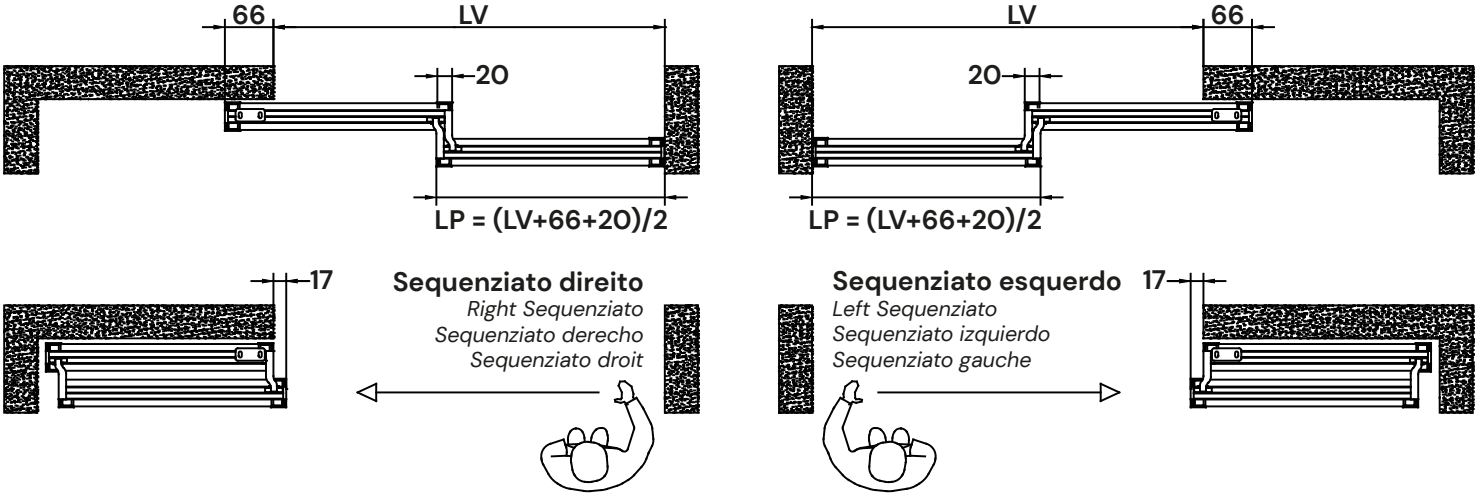


3 Cálculo da largura das portas deslizantes Vetra Mono externa ao vão - 2 portas (Dir./Esq.)

Vetra Duo sliding door width calculation outside the opening – 2 doors (Right/Left)

Cálculo del ancho de las puertas corredizas Vetra Duo exterior al hueco – 2 puertas (Der./Izq.)

Calcul de la largeur des portes coulissantes Vetra Duo extérieure à la baie - 2 portes (Droite/Gauche)



Compatível com o Guia Inferior Uno/ *Compatible with the Uno Bottom Guide*

Compatible con la Guía Inferior Uno/ Compatible avec le Guide Inférieur Uno

Para maiores informações consulte o manual do sistema/ *For further information, refer to the system manual*

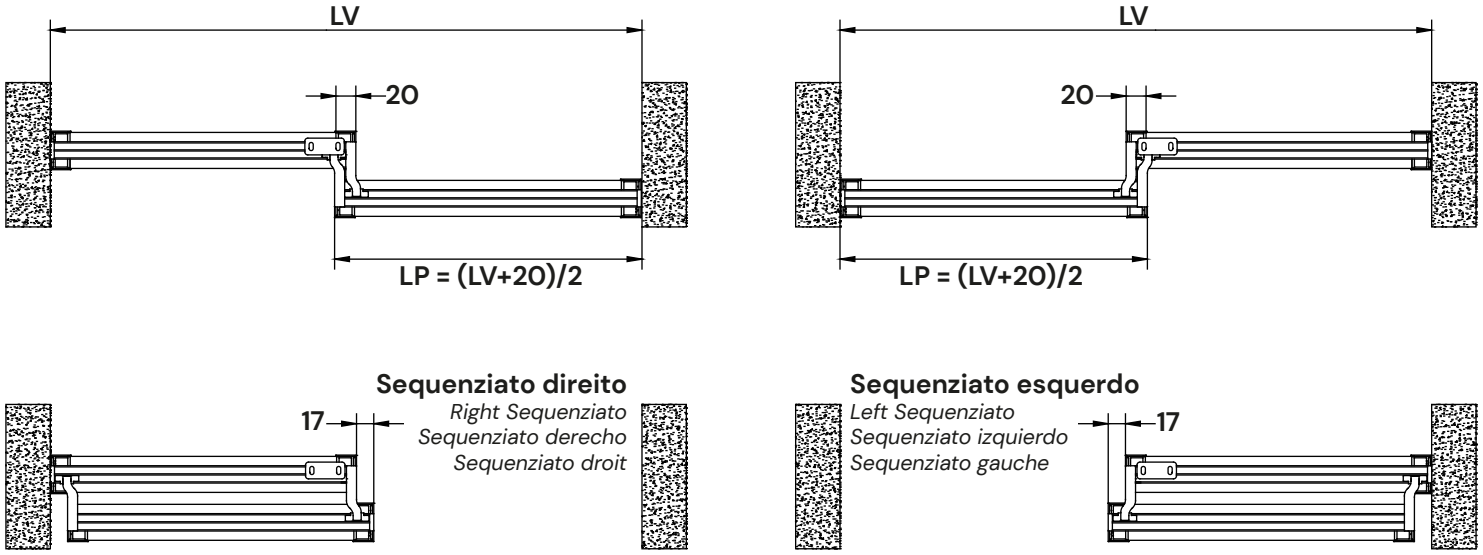
Para obtener más información, consulte el manual del sistema/ Pour plus d'informations, consultez le manuel du système

Cálculo da largura das portas deslizantes Vetra Mono interna ao vão – 2 portas (Dir./Esq.)

Vetra Mono sliding door width calculation inside the opening – 2 doors (Right/Left)

Cálculo del ancho de las puertas corredizas Vetra Mono interior al hueco – 2 puertas (Der./Izq.)

Calcul de la largeur des portes coulissantes Vetra Mono intérieure à la baie – 2 portes (Droite/Gauche)



Compatível com o Guia Inferior Uno/ *Compatible with the Uno Bottom Guide*

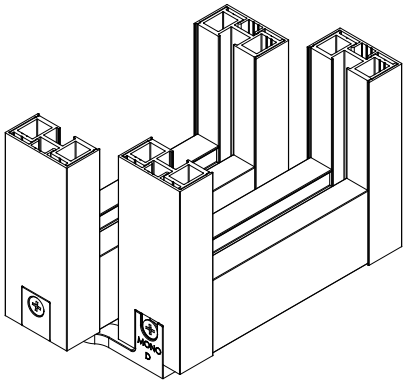
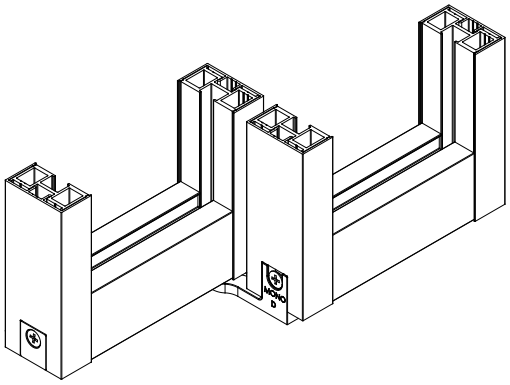
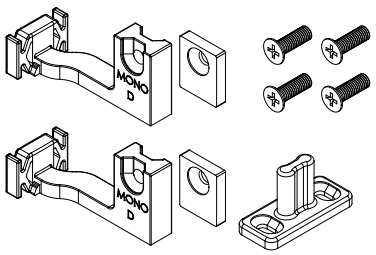
Compatible con la Guía Inferior Uno/ Compatible avec le Guide Inférieur Uno

Para maiores informações consulte o manual do sistema/ *For further information, refer to the system manual*

Para obtener más información, consulte el manual del sistema/ Pour plus d'informations, consultez le manuel du système

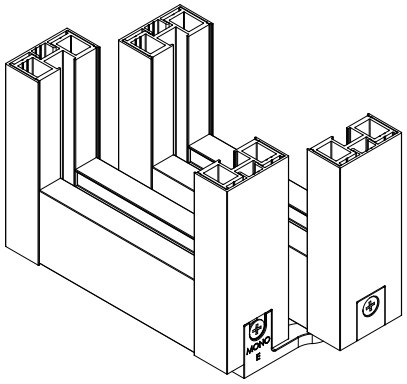
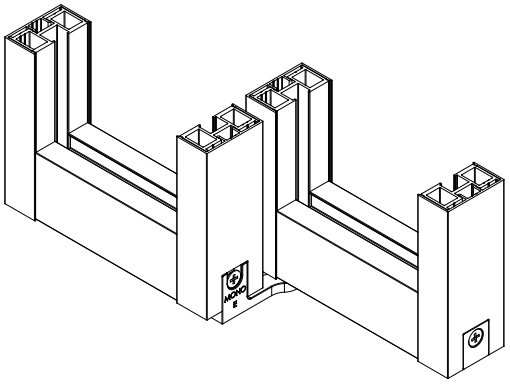
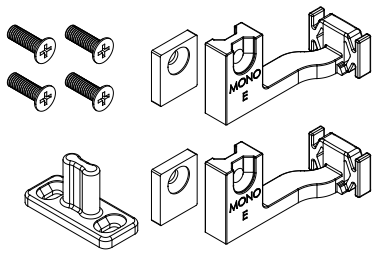
3.1. Representação da aplicação do sistema Sequenziato direito para 2 portas Vetra Mono

Illustration of the right Sequenziato system application for 2 Vetra Mono doors
Representación de la aplicación del sistema Sequenziato derecho para 2 puertas Vetra Mono
Représentation de l'application du système Sequenziato droit pour 2 portes Vetra Mono

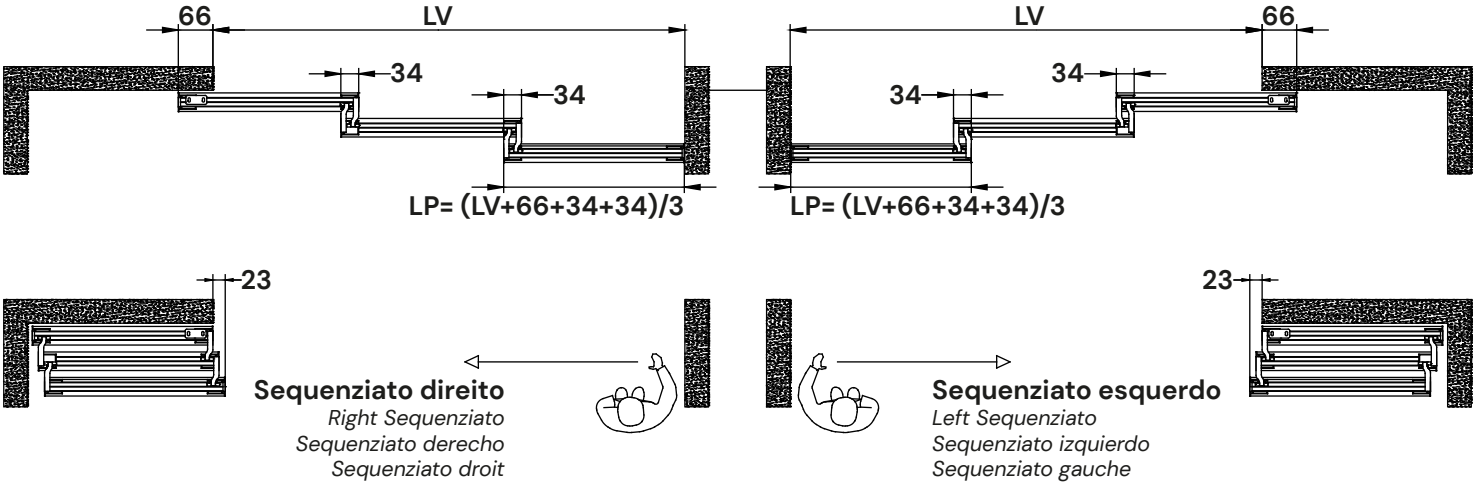
3.2. Representação da aplicação do sistema Sequenziato esquerdo para 2 portas Vetra Mono

Illustration of the left Sequenziato system application for 2 Vetra Mono doors
Representación de la aplicación del sistema Sequenziato izquierdo para 2 puertas Vetra Mono
Représentation de l'application du système Sequenziato gauche pour 2 portes Vetra Mono

4 Cálculo da largura das portas deslizantes Vetra Duo externa ao vão – 3 portas (Dir./Esq.)

Vetra Duo sliding door width calculation outside the opening – 3 doors (Right/Left)
Cálculo del ancho de las puertas corredizas Vetra Duo exterior al hueco – 3 puertas (Der./Izq.)
Calcul de la largeur des portes coulissantes Vetra Duo extérieure à la baie – 3 portes (Droite/Gauche)



Compatível com o Guia Inferior Uno/ *Compatible with the Uno Bottom Guide*
Compatible con la Guía Inferior Uno/ Compatible avec le Guide Inférieur Uno

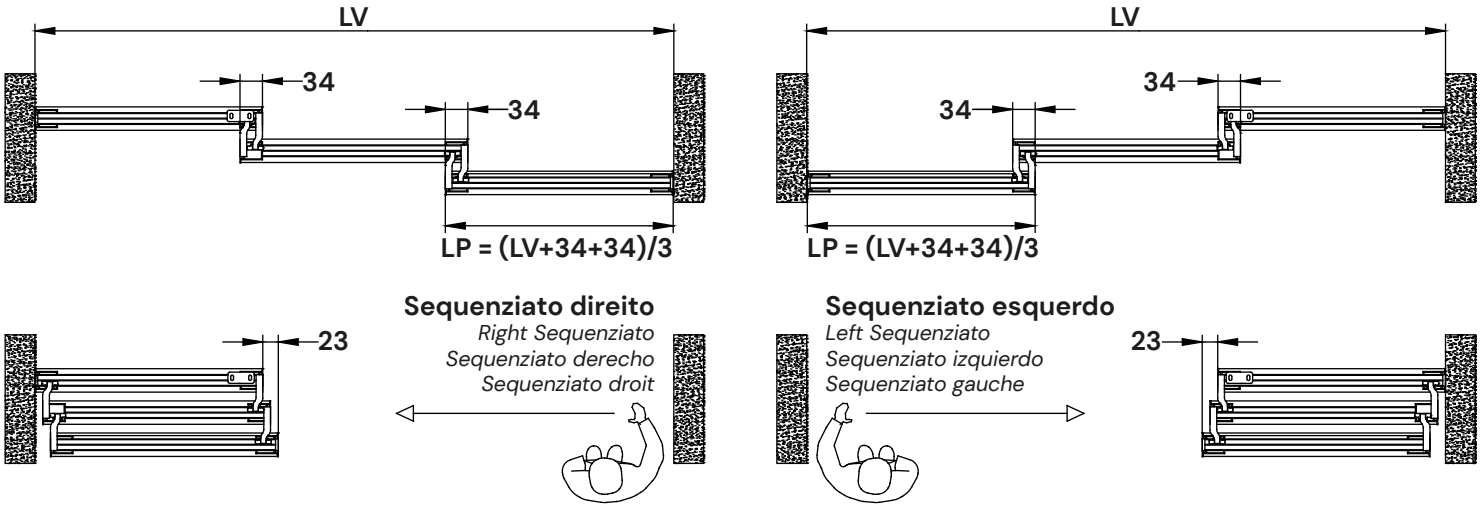
Para maiores informações consulte o manual do sistema/ *For further information, refer to the system manual*
Para obtener más información, consulte el manual del sistema/ Pour plus d'informations, consultez le manuel du système

Cálculo da largura das portas deslizantes internas ao vão Vetra Duo – 3 portas (Dir./Esq.)

Width calculation of Vetra Duo opening sliding doors inside the opening – 3 doors (Right/Left)

Cálculo del ancho de las puertas corredizas internas al vano Vetra Duo – 3 puertas (Der./Izq.)

Calcul de la largeur des portes coulissantes intérieures à l'ouverture Vetra Duo – 3 portes (Droite/Gauche)



Compatível com o Guia Inferior Uno/ *Compatible with the Uno Bottom Guide*

Compatible con la Guía Inferior Uno/ Compatible avec le Guide Inférieur Uno

Para maiores informações consulte o manual do sistema/ *For further information, refer to the system manual*

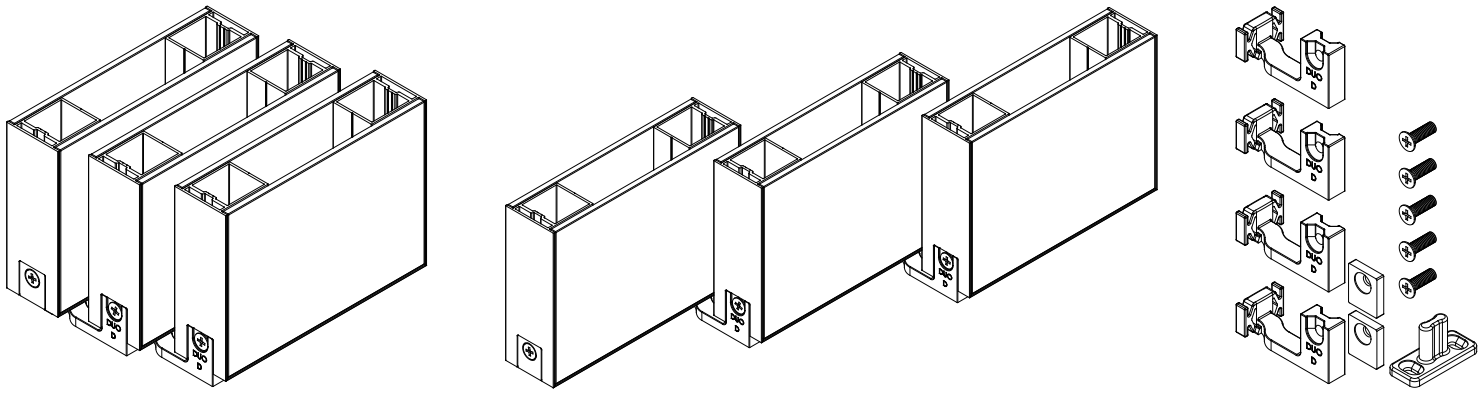
Para obtener más información, consulte el manual del sistema/ Pour plus d'informations, consultez le manuel du système

4.1. Representação da aplicação do sistema Sequenziato direito para 3 portas Vetra Duo

Illustration of the right Sequenziato system application for 3 Vetra Duo doors

Representación de la aplicación del sistema Sequenziato derecho para 3 puertas Vetra Duo

Représentation de l'application du système Sequenziato droit pour 3 portes Vetra Duo

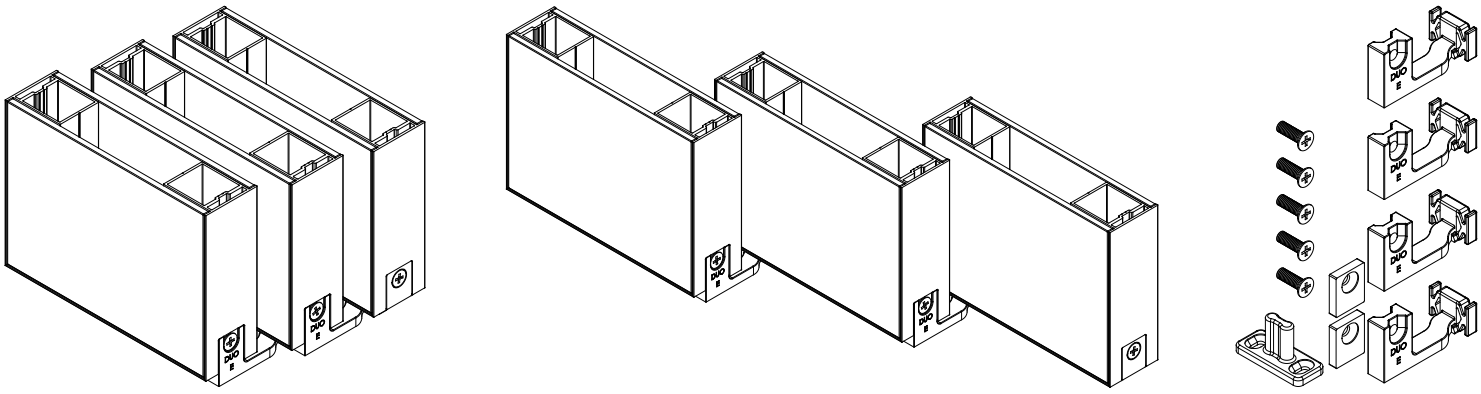


4.2. Representação da aplicação do sistema Sequenziato esquerdo para 3 portas Vetra Duo

Illustration of the left Sequenziato system application for 3 Vetra Duo doors

Representación de la aplicación del sistema Sequenziato izquierdo para 3 puertas Vetra Duo

Représentation de l'application du système Sequenziato gauche pour 3 portes Vetra Duo

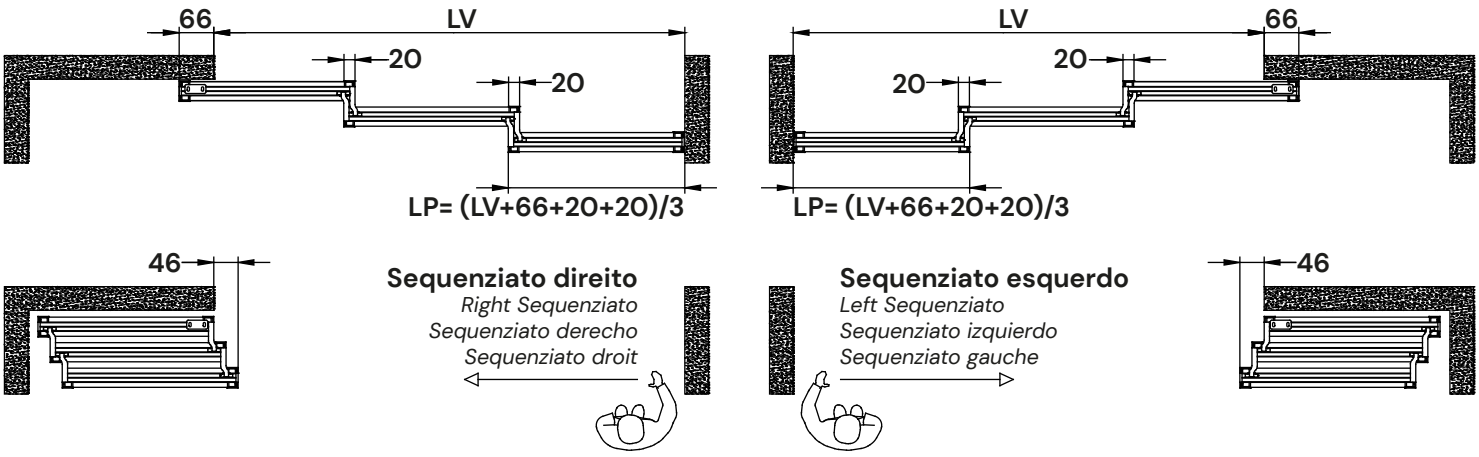


5 Cálculo da largura das portas deslizantes Vetra Mono externa ao vão – 3 portas (Dir./Esq.)

Vetra Mono sliding door width calculation outside the opening – 3 doors (Right/Left)

Cálculo del ancho de las puertas corredizas Vetra Mono exterior al hueco – 3 puertas (Der./Izq.)

Calcul de la largeur des portes coulissantes Vetra Mono extérieure à la baie – 3 portes (Droite/Gauche)



Compatível com o Guia Inferior Uno/ *Compatible with the Uno Bottom Guide*
Compatible con la Guía Inferior Uno/ Compatible avec le Guide Inférieur Uno

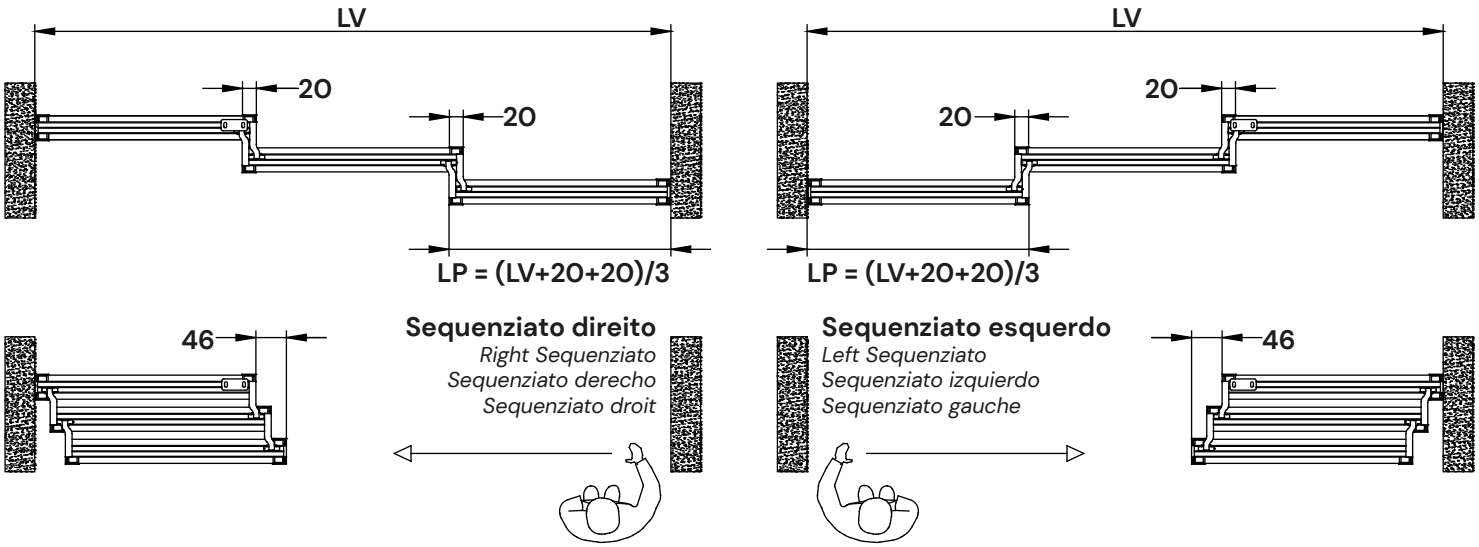
Para maiores informações consulte o manual do sistema/ *For further information, refer to the system manual*
Para obtener más información, consulte el manual del sistema/ Pour plus d'informations, consultez le manuel du système

Cálculo da largura das portas deslizantes internas ao vão Vetra Mono – 3 portas (Dir./Esq.)

Width calculation of Vetra Mono sliding doors inside the opening – 3 doors (Right/Left)

Cálculo del ancho de las puertas corredizas internas al vano Vetra Mono – 3 puertas (Der./Izq.)

Calcul de la largeur des portes coulissantes intérieures à l'ouverture Vetra Mono – 3 portes (Droite/Gauche)

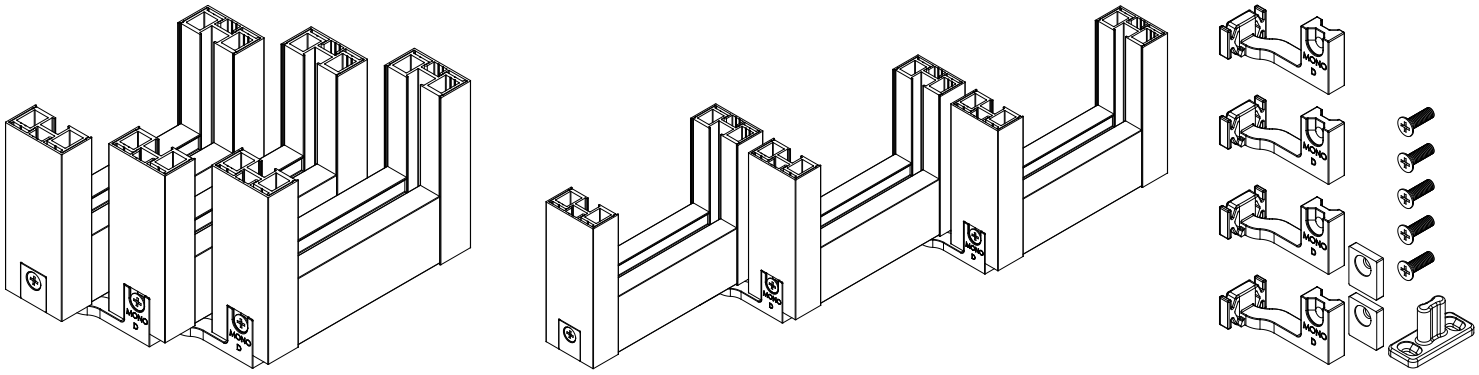


Compatível com o Guia Inferior Uno/ *Compatible with the Uno Bottom Guide*
Compatible con la Guía Inferior Uno/ Compatible avec le Guide Inférieur Uno

Para maiores informações consulte o manual do sistema/ *For further information, refer to the system manual*
Para obtener más información, consulte el manual del sistema/ Pour plus d'informations, consultez le manuel du système

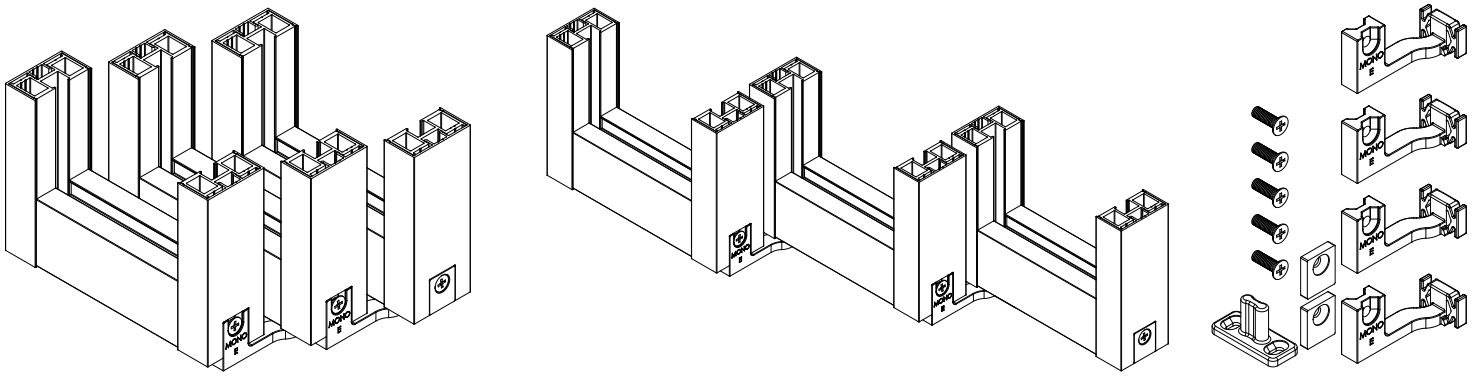
5.1. Representação da aplicação do sistema Sequenziato direito para 3 portas Vetra Mono

Illustration of the right Sequenziato system application for 3 Vetra Mono doors
Representación de la aplicación del sistema Sequenziato derecho para 3 puertas Vetra Mono
Représentation de l'application du système Sequenziato droit pour 3 portes Vetra Mono



5.2. Representação da aplicação do sistema Sequenziato esquerdo para 3 portas Vetra Mono

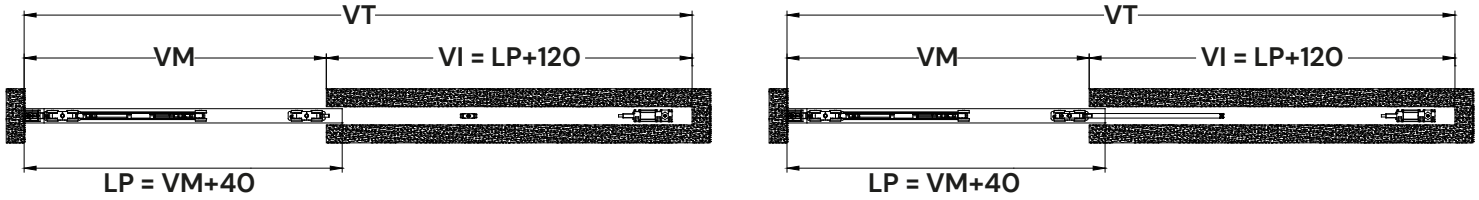
Illustration of the left Sequenziato system application for 3 Vetra Mono doors
Representación de la aplicación del sistema Sequenziato izquierdo para 3 puertas Vetra Mono
Représentation de l'application du système Sequenziato gauche pour 3 portes Vetra Mono



6 Porta deslizante Vetra Mono / Vetra Duo RO-82 Pocket

Vetra Mono / Vetra Duo RO-82 Pocket Sliding Door
Puerta Corrediza Vetra Mono / Vetra Duo RO-82 Pocket
Porte Coulissante Vetra Mono / Vetra Duo RO-82 Pocket

Cálculo da Largura da Porta/ *Door width calculation*
Cálculo del ancho de la puerta/ Calcul de la largeur de la porte



LP = Largura da porta
Door Width
Ancho de la Puerta
Largeur de la Porte

VI = Vão interno
Internal Opening
Vano Interno
Ouverture Intérieure

VM = Vão do móvel
Cabinet Opening
Vano del Mueble
Ouverture du Meuble

VT = Vão total
Total Opening
Vano Total
Ouverture Totale

Det.: 01 = Porta Vetra Duo FE-9009 sistema Pocket + pescador duplo

Det.: 01 = Vetra Duo FE-9009 Pocket system door + double retention device

Det.: 01 = Puerta Vetra Duo FE-9009 sistema Pocket + accionador doble

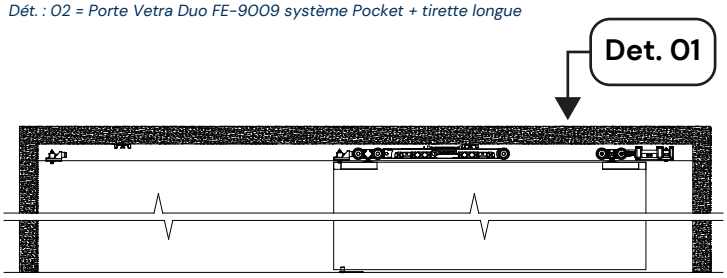
Dét. : 01 = Porte Vetra Duo FE-9009 système Pocket + tirette double

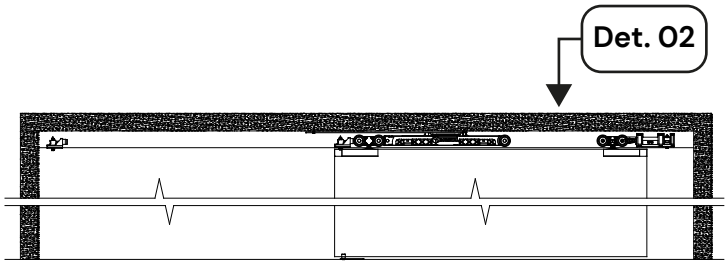
Det.: 02 = Porta Vetra Duo FE-9009 sistema Pocket + pescador longo

Det.: 02 = Vetra Duo FE-9009 Pocket system door + long retention device

Det.: 02 = Puerta Vetra Duo FE-9009 sistema Pocket + accionador largo

Dét. : 02 = Porte Vetra Duo FE-9009 système Pocket + tirette longue





Det.: 03 = Porta Vetra Duo FS-8002 sistema Pocket + pescador duplo

Det.: 03 = Vetra Duo FS-8002 Pocket system door + double retention device

Det.: 03 = Puerta Vetra Duo FS-8002 sistema Pocket + accionador doble

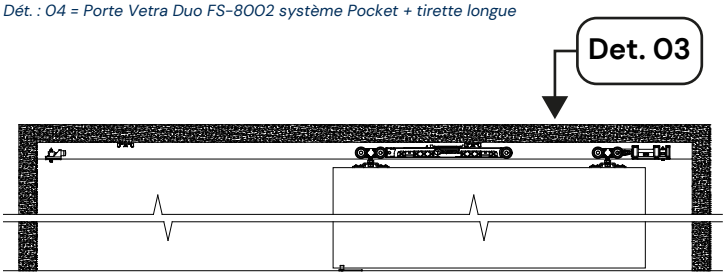
Dét. : 03 = Porte Vetra Duo FS-8002 système Pocket + tirette double

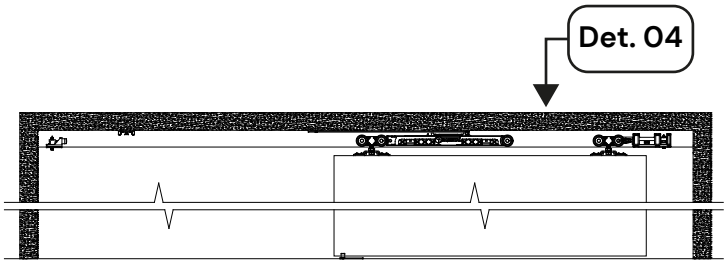
Det.: 04 = Porta Vetra Duo FS-8002 sistema Pocket + pescador longo

Det.: 04 = Vetra Duo FS-8002 Pocket system door + long retention device

Det.: 04 = Puerta Vetra Duo FS-8002 sistema Pocket + accionador largo

Dét. : 04 = Porte Vetra Duo FS-8002 système Pocket + tirette longue





Det.: 05 = Porta Vetra Mono FE-9009 sistema Pocket + pescador duplo

Det.: 05 = Vetra Mono FE-9009 Pocket system door + double retention device

Det.: 05 = Puerta Vetra Mono FE-9009 sistema Pocket + accionador doble

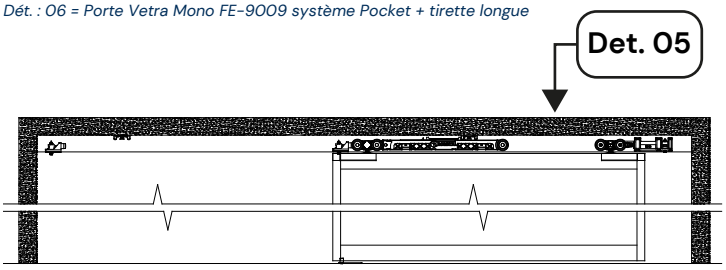
Dét. : 05 = Porte Vetra Mono FE-9009 système Pocket + tirette double

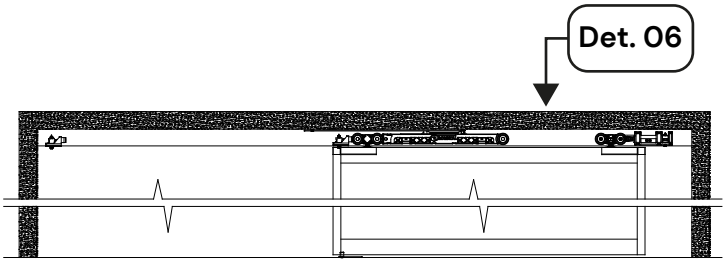
Det.: 06 = Porta Vetra Mono FE-9009 sistema Pocket + pescador longo

Det.: 06 = Vetra Mono FE-9009 Pocket system door + long retention device

Det.: 06 = Puerta Vetra Mono FE-9009 sistema Pocket + accionador largo

Dét. : 06 = Porte Vetra Mono FE-9009 système Pocket + tirette longue





Det.: 07 = Porta Vetra Mono FS-8002 sistema Pocket + pescador duplo

Det.: 07 = Vetra Mono FS-8002 Pocket system door + double retention device

Det.: 07 = Puerta Vetra Mono FS-8002 sistema Pocket + accionador doble

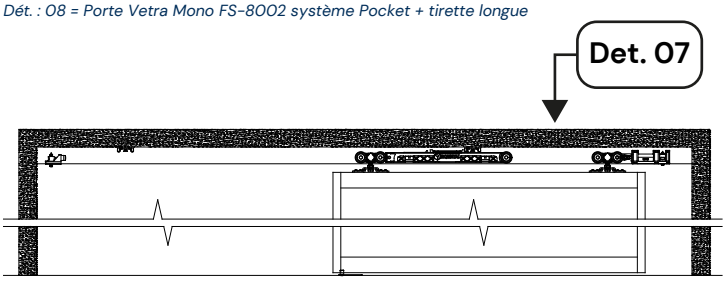
Dét. : 07 = Porte Vetra Mono FS-8002 système Pocket + tirette double

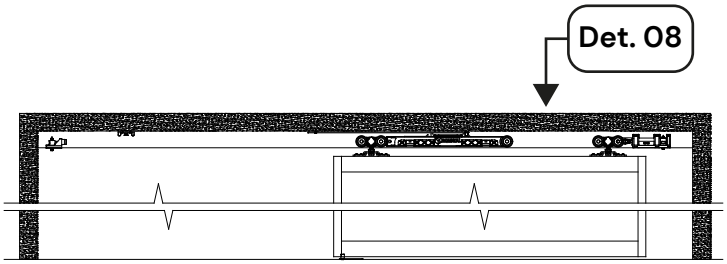
Det.: 08 = Porta Vetra Mono FS-8002 sistema Pocket + pescador longo

Det.: 08 = Vetra Mono FS-8002 Pocket system door + long retention device

Det.: 08 = Puerta Vetra Mono FS-8002 sistema Pocket + accionador largo

Dét. : 08 = Porte Vetra Mono FS-8002 système Pocket + tirette longue





Rev.: 00

ROMETAL
www.rometal.com.br

Unidade Sistemas
Rodovia BR 470, km 174,5, nº 4075
Bairro Universal | Veranópolis
RS | Brasil | CEP 95330-000

Unidade Alumínio
Estrada Velha da Vacaria, nº 1339
Bairro Sapopema | Veranópolis
RS | Brasil | CEP 95330-000